



Wielokulturowe Pomorze
Ukraińcy i ich dziedzictwo
kulturowe na Żuławach i Powiślu



Wielokulturowe Pomorze Ukraińcy i ich dziedzictwo kulturowe na Żuławach i Powiślu

Redakcja naukowa:
Aleksandra Paprot
Katarzyna Linda-Grycza
Tarzycjusz Buliński

Wielokulturowe Pomorze.

Ukraińcy i ich dziedzictwo kulturowe na Żuławach i Powiślu

Redakcja naukowa:
Aleksandra Paprot
Katarzyna Linda-Grycza
Tarzcycjusz Buliński

Książka jest efektem współpracy Stowarzyszenia „Kochamy Żuławy” oraz Zakładu Etnologii i Antropologii Kulturowej na Wydziale Historycznym Uniwersytetu Gdańskiego w ramach projektu „Wielokulturowe Pomorze. Ukraińcy i ich dziedzictwo kulturowe na Żuławach i Powiślu”.

Recenzenci:

dr Anna Weronika Brzezińska (Instytut Etnologii i Antropologii Kulturowej, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)
dr Arkadiusz Jełowicki (Muzeum Narodowe Rolnictwa i Przemysłu Rolno-Spożywczego w Szreniawie)

Redakcja językowa: Paweł Wielopolski

Tłumaczenie na język ukraiński oraz tłumaczenie materiałów dodatkowych: Vitalii Tukalo
Opracowanie tłumaczeń z języka ukraińskiego: Małgorzata Łukianow-Tukalo

Projekt graficzny, skład i łamanie:

Wydawnictwo Region Jarosław Ellwart
ul. Goska 8, 81-574 Gdynia
tel. 58 629 59 47
e-mail: biuro@wydawnictworegion.pl

Na okładce wykorzystano fotografię Karoliny Dziubatej prezentującą fragment ręcznika obrzędowego ze zbiorów rodziny Sulim z Dzierzgonia oraz logo projektu autorstwa Pauliny Skrodzkiej, www.paulinaskrodzka.pl.

Projekt dofinansowany ze środków Województwa Pomorskiego w ramach programu: Rozwój Kultury w Województwie Pomorskim w Roku 2016.



WOJEWÓDZTWO
POMORSKIE

© Copyright by Stowarzyszenie „Kochamy Żuławy” and authors 2016

Stowarzyszenie „Kochamy Żuławy”
ul. Sikorskiego 21, 82-100 Nowy Dwór Gdański
www.kochamyzulawy.pl, e-mail: skzulawy@gmail.com

ISBN 978-83-946703-0-6

SPIS TREŚCI

<i>Podziękowania</i>	7
Tarzcjusz Buliński, Katarzyna Linda-Grycza <i>Badania dziedzictwa kulturowego Ukraińców na Pomorzu – uwagi wstępne</i>	9
Część I	
Ukraińcy na Pomorzu: między przeszłością a teraźniejszością	
Igor Hałagida <i>Ukraińcy na Pomorzu w okresie powojennym (garść refleksji)</i>	19
Krystian Zdziennicki <i>Akcja „Wisła” w powiecie sztumskim w świetle akt miejscowego Starostwa Powiatowego</i>	27
Małgorzata Łukianow-Tukalo <i>Společne konsekwencje akcji „Wisła” w powiecie kwidzyńskim</i>	35
Łukasz Kępski <i>Żuławskie multi-kulti – casus pewnej wsi</i>	43
Anna Suszak <i>Ubiór i strój Ukraińców na Żuławach – dawniej i dziś</i>	53
Katarzyna Komar-Macyńska <i>Ukraińskie Jarmarki Młodzieżowe w Gdańsku – perspektywa lat 1976–2016</i>	73
Vitalii Tukalo <i>Sytuacja społeczno-polityczna Ukraińców w Polsce: wyzwania nowych czasów</i>	83

Część II

Sytuacja kulturowa Ukraińców na Żuławach i Powiślu

Aleksandra Paprot <i>Etnologiczne badania terenowe wśród Ukraińców na Żuławach i Powiślu</i>	95
ks. Piotr Gaborczak <i>Historia parafii greckokatolickiej w Dzierzgoniu</i>	109
Leszek Woronowicz <i>„Wychowałem się w rodzinie z tradycjami ukraińskimi” – wywiad z proboszczem parafii greckokatolickiej pw. św. Mikołaja w Cyganku-Żelichowie</i>	115
Monika Gajdzińska <i>Ukraińskie peregrynacje na Żuławach, rzecz o etnologicznych badaniach terenowych</i>	125
Karolina Dziubata <i>Zagrożenia wobec ciągłości kultury ukraińskiej na Powiślu</i>	135
Aleksandra Chróścielewska, Katarzyna Kosińska <i>Trzecie pokolenie pod lupą – młodzi potomkowie przesiedleńców z akcji „Wiśła”</i>	147

Część III

W poszukiwaniu elementów niematerialnego dziedzictwa kulturowego: scenariusze i materiały dodatkowe

Tarzcycjusz Buliński, Katarzyna Linda-Grycza, Piotr Walukiewicz <i>Od pasywnej wielokulturowości do aktywnego multikulturalizmu. Propozycje edukacyjne</i>	161
Maria Werbowska <i>Obrzędowe pieśni weselne</i>	177
Grzegorz Breczko <i>Tęsknota</i>	195
<i>Ukraińskie dziedzictwo kulturowe na fotografii</i>	199
Noty o autorach	209